

مله كيم (مرلا) حمللا، قُامدا سُملا

مُوم مُمُومًا وَمُهَدَمُومًا جَمُومًا: دَهَلُمُومًا اَلُمُومًا وَرُومُومًا.
 دَهَلُمُومًا حَدَمُومًا هَمُومًا مُمُومًا: وَحَمُومًا دَهَمُومًا اُمُومًا.

مُهَمُومًا قَتَمُومًا وَحَمُومًا اَلُمُومًا: نُهَمُومًا دَرَمُومًا وَهَمُومًا سَمُومًا.
 مُمُومًا هَمُومًا اَلُمُومًا مُمُومًا: مُمُومًا وَمُمُومًا كَمُومًا مُمُومًا.

هَمُومًا مُمُومًا وَمُمُومًا مُمُومًا: هَمُومًا مُمُومًا وَهَمُومًا مُمُومًا.
 هَمُومًا اَلُمُومًا وَهَمُومًا مُمُومًا: هَمُومًا مُمُومًا وَهَمُومًا مُمُومًا.

ترتيلة القسمة بلحن إمرو حايو

قُوم مُمُومًا دَشُومًا بَشُومًا رُومًا. وَعَطِيف تُوغُوومًا دُرُومًا رُومًا.
 دَكُومًا دِيئُومًا بَهُومًا نُومًا رُومًا. وَعَطُومًا لَعَبُومًا وَكُومًا اِسُومًا رُومًا.

سَومًا دَعُومًا رُومًا أَوِيُومًا رُومًا. نُومًا رُومًا بَزِيُومًا دَهُومًا نُومًا رُومًا.
 وَشَمَائُومًا وَارُعُومًا شُومًا رُومًا. قُومًا دَقُومًا بَار حَائُومًا رُومًا.

هُومًا نِيَشِي دَقِيُومًا مُمُومًا رُومًا. وَرُومًا مُمُومًا قُومًا رُومًا.
 هُمُومًا تَرَعِي دِيئُومًا مُمُومًا رُومًا. وَبَهِيئُومًا كُومًا دَسِومًا رُومًا.

The Qurbono Hymn Tune: em-ro ḥa-yo

qom moro dshub-ḥo bash-ro-ro,
 wa'-ṭif to-gho dzo-khu-tho.
 wa'-ṭo l'ab-du wkul é-so-ro,
 dak-di-no bhun no-shu-tho.

saw-fé d'o-mar-to aw-yo-yith,
 noh-rin bzi-wo dhon nuḥom.
 wash-ma-yo war-'o shaw-yo-ith,
 qo-'en dqom bar ḥa-yo qom.

ho ni-shé daq-yom-to mti-ḥin
 wro'-min qo-lay hu-lo-lo.
 ho tar-'é dbeth mi-thé fti-ḥin
 wba-hith ga-bo dsé-mo-lo.

Translation: The Lord of glory has truly risen; He wears the crown of victory. He abolished slavery and all the yokes that burdened humanity.

The entire earth is completely lit with His Resurrection's glory! Heaven and earth cry out together: The Son of the Everlasting God is risen.

Lo, signs of the Resurrection abound and sounds of praise are heard! Behold! The gates of the tombs are ajar; the Left side is ashamed.

الترجمة: قام رب المجد حقاً لابساً تاج الظفر. ماحياً أسراً ورقاً كان ينتاب البشر.

كل أرجاء المسكونة أضاعت ببهاء هذه القيامة. والسماء والأرض نادتا: قام ابن الحي قام.

ها ان علامات القيامة منتشرة. وأصوات التهليل تصدح. وأبواب أرض الأموات مفتوحة وجانب الشمال مخزي.